

Gurten Rundweg

Gurten Rundweg

KONTAKT

Gurten – Park im Grünen
CH 3084 Wabern
T +41 31 970 33 33, F +41 31 970 33 44
info@gurtenpark.ch, gurtenpark.ch



Eine Institution des
MIGROS
Kulturprozent

MITGLIEDSCHAFT AFFILIATION MEMBERSHIP

PROFITIEREN SIE VON VIELEN VORTEILEN

Die Wanderwege am Gurten werden wie in allen anderen Regionen des Kantons Bern vom Verein Berner Wanderwege signalisiert. Unterstützen auch Sie diese Organisation mit Ihrer Mitgliedschaft und profitieren Sie von verschiedenen Vorteilen.

Weitere Informationen zur Mitgliedschaft:

Berner Wanderwege, Postfach, 3000 Bern 25
Tel. + 41 31 340 01 05 / support@wanderplaner.ch

BÉNÉFICIEZ DE DIVERS AVANTAGES!

Comme partout ailleurs dans le canton de Berne, les chemins pédestres sur le Gurten sont signalisés par l'association Chemins pédestres bernois. Soutenez cette organisation en devenant membre.

Plus Informations:

Berner Wanderwege, case postale, 3000 Berne 25
Tél. + 41 31 340 01 05 / support@wanderplaner.ch

BENEFIT FROM THE MEMBERSHIP

The trail markings on the Gurten, like those in other parts of the Canton of Bern, are provided by Berner Wanderwege, an organization you can support by becoming a member. There are numerous advantages you can benefit of a membership.

More Information about the membership:

Berner Wanderwege, Postfach, 3000 Bern 25
Phone + 41 31 340 01 05 / support@wanderplaner.ch

wanderplaner.ch

ANREISE ARRIVÉE HOW TO GET THERE

- S-Bahn Bern Nr. 3: Hauptbahnhof Bern – Station «Wabern»
- Bernmobil Tramlinie Nr. 9 – «Gurtenbahn»

Die Talstation der Gurtenbahn liegt nur wenige Schritte von den Haltestellen entfernt.

La station inférieure du funiculaire du Gurten se trouve à quelques pas des arrêts.

The lower station of the Gurten funicular is only a few steps from the stops.

GURTENBAHN / FUNICULAIRE / FUNICULAR

Montag bis Samstag / Lundi à Samedi /
Monday till Saturday 07.00 – 23.45
Sonntag und allg. Feiertage / Dimanche et
jours fériés / Sunday and public holidays 07.00 – 20.15

Tel. + 41 31 961 23 23 / www.gurtenbahn.ch

WANDERROUTENNETZ / RÉSEAU DES CHEMINS PÉDESTRES / HIKING TRAILS

Tel. + 41 31 340 01 05 / www.wanderplaner.ch

KULINARIK GASTRONOMIE CULINARY

RESTAURANT «GURTNER»

Tel. + 41 31 970 33 23 / gurtner@gurtenpark.ch

RESTAURANT «TAPIS ROUGE»

Tel. + 41 31 970 33 16 / tapis.rouge@gurtenpark.ch

Berner Wanderwege

Berne Rando

WANDERROUTEN CHEMINS PÉDESTRE HIKING TRAILS

Entdecken Sie die vielfältigen
Wanderwege auf dem Gurten.

Rauf aus der Stadt
gurtenpark.ch

DIE ROUTEN

LES RANDONNÉES

HIKING TRAILS

Wanderer und Spaziergänger finden auf dem autofreien Gurten ein vielfältiges Routenangebot. Die hier vorgestellten Wanderungen und Spaziergänge sind für unterschiedliche Bedürfnisse geeignet. Die meisten Strecken sind einfach. Einzig der Abstieg im Grüenebodewald (Route 3) ist geübten Wanderern vorbehalten und sollte nur bei trockener Witterung unternommen werden. Die angegebenen Wanderzeiten beruhen auf einem mittleren Geh-Tempo (4.2 km/h). Pausen sind nicht eingerechnet.

Sur le Gurten sans voitures, les randonneurs et les promeneurs trouvent un grand nombre d'itinéraires. Les randonnées et promenades présentées ici sont adaptées aux différentes aspirations. La plupart des trajets est facile. Seule la descente dans le Grüenebodewald (itinéraire no 3) est réservée aux randonneurs expérimentés et ne doit être entreprise que par temps sec. La durée des randonnées est déterminée par un rythme de marche moyen (4.2 km/h). Les pauses ne sont pas comptées.

Hikers and walkers will enjoy the wide variety of trails on the car-free Gurten. The hikes and walks listed here cover a wide range of abilities and requirements. Most of the walks are easy. Only the descent through the Grüenebodewald (route no. 3) should be undertaken by experienced hikers only and even then only in dry weather. The times quoted are based on an average walking speed of 4.2 km/h and do not include stops.

SIGNALISATION

SIGNALISATION

SIGNPOSTING

Folgen Sie den Wegweisern. Wandern am Gurten ist dank der einheitlichen, zuverlässigen Signalisation ein Vergnügen. Gelbe Wegweisertafeln zeigen den Routenverlauf, gelbe Rhomben gewährleisten unterwegs die Orientierung.

Grâce à la signalisation uniforme et fiable, faire de la randonnée sur le Gurten est un plaisir. Aux points de départ et dans les intersections, des panneaux jaunes donnent des indications sur les itinéraires et des losanges jaunes confirment l'orientation.

Thanks to the excellent, standardized signposting, hiking on the Gurten is pure pleasure. There are little yellow signposts showing you where to go at the start of each trail and at every intersection. In addition, all the trails are marked with yellow rhombuses to guide you.



INDIVIDUELLE

WANDERUNGEN

RANDONNÉES

INDIVIDUELLES

CUSTOMIZED HIKES

Sie suchen Ihre Wunschroute? Sind Sie an weiteren Wandervorschlägen in der Umgebung von Bern interessiert? Auf der Internet-Plattform «wanderprofi.info» können Sie zahlreiche, ausführlich beschriebene Wandervorschläge abrufen und sich Ihre eigene Wunschroute individuell zusammenstellen.

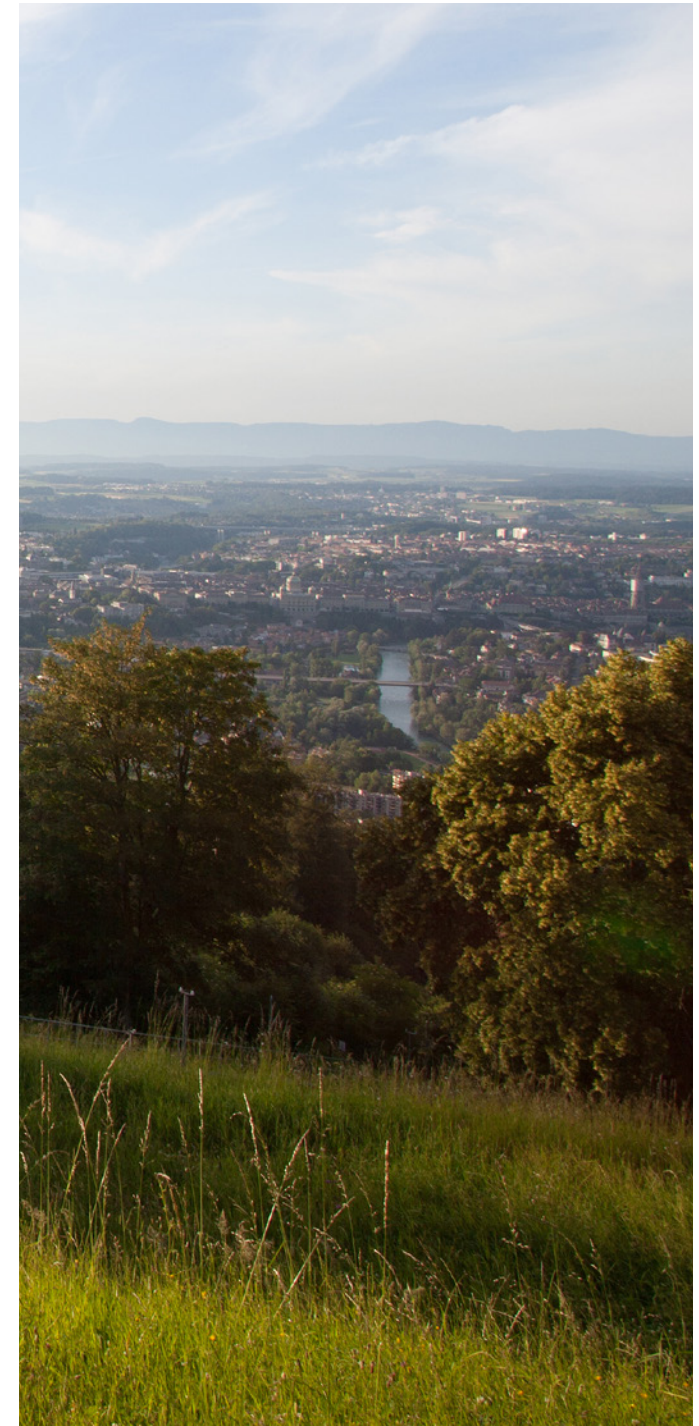
Nähere Informationen unter www.wanderprofi.info

D'autres propositions de randonnées dans la région de Berne vous intéressent-elles? Vous pouvez consulter de nombreuses propositions détaillées de randonnées sur «wanderprofi.info» et composer ainsi vos propres itinéraires souhaités.

De plus amples informations sous www.wanderprofi.info

Interested in more information on hikes and walks in and around Bern? On the internet platform wanderprofi.info you can call up numerous different walks and hikes and piece together your own individual itinerary.

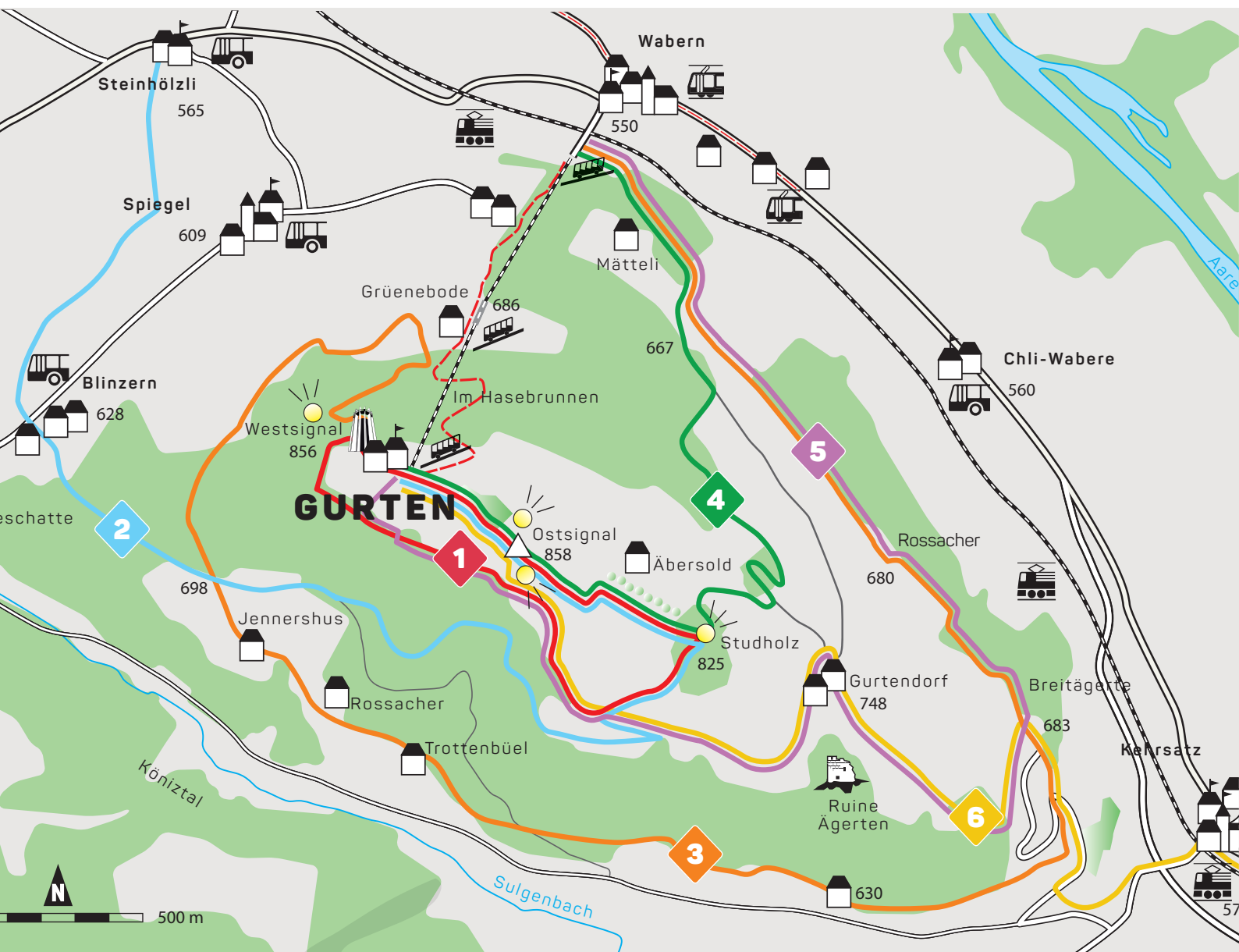
For more information, please go to www.wanderprofi.info



WANDERPARADIES GURTEN

PARADIS DES RANDONNEURS

A HIKERS PARADISE



1

GURTEN-RUNDWEG

CIRCUIT DU GURTEN

GURTEN ROUNDTrip

Einfacher Spazierweg über die Gurtenwiese und dem Wald-
rand entlang, markiert als «Grosser Rundweg». Herrliche
Aussicht auf die Stadt Bern. Spielwiese, Kinderspielplatz,
Grillplätze und Aussichtsturm liegen am Weg.

Route: Gurten / Bergstation – Gurten / Ostsignal – Studholz –
Gurten / Westsignal – Gurten / Bergstation

Start: Bergstation Gurtenbahn
Ziel: Bergstation Gurtenbahn
Streckenlänge: 3.2 km
Aufstieg / Abstieg: 100 m / 100 m
Wanderzeit / Gegenrichtung: 1h / 1h

*Promenade facile sur les prairies du Gurten, le long de la forêt,
noté comme «Grosser Rundweg». Superbe vue sur la ville de
Berne. Des prairies, un parc de jeux pour les enfants, des
foyers pour grillades et un belvédère se situent sur le chemin.*

Itinéraire: Gurten / station supérieure – Gurten / Ostsignal –
Studholz – Gurten / Westsignal – Gurten / station supérieure

Départ: station supérieure du Gurtenbahn
Arrivée: station supérieure du Gurtenbahn
Longueur du trajet: 3.2 km
Montée / Descente: 100 m / 100 m
Durée de la randonnée / Sens inverse: 1h / 1h

This easy walk across the meadows and along the edge of the
forest is signposted «Grosser Rundweg». Superb views of
the city of Bern, a playground, barbecue areas and a look-out
are among the highlights you will find along the way.

Route: Gurten / Top station – Gurten / Ostsignal – Studholz –
Gurten / Westsignal – Gurten / Top station

Start: Top station Gurtenbahn
Finish: Top station Gurtenbahn
Length: 3.2 km
Climb / Descent: 100 m / 100 m
Time / In the other direction: 1h / 1h

2

SOMMERFRISCHE

FRAÎCHEUR ESTIVALE

SUMMER BREEZE

Die ideale Route für heisse Sommertage: Längere Strecken
verlaufen in schattigem Wald. Die Strecke folgt zunächst dem
Rundweg, zweigt beim Studholz nach Süden ab und führt in
gleichmässigem Abstieg nach Blinzern.

Route: Gurten / Bergstation – Studholz – Jennershus –
Chüeschatte – Blinzern

Start: Bergstation Gurtenbahn
Ziel: Blinzern
Streckenlänge: 5.8 km
Aufstieg / Abstieg: 50 m / 230 m
Wanderzeit / Gegenrichtung: 1h 30 / 1h 45

*L'itinéraire idéal pour les journées chaudes de l'été: de longs
traversons s'étendent dans la forêt ombragée. Le trajet suit tout
d'abord celui du circuit, se sépare au Studholz vers le sud,
puis descend régulièrement vers Blinzern.*

Itinéraire: Gurten / station supérieure – Studholz – Jennershus –
Chüeschatte – Blinzern

Départ: station supérieure du Gurtenbahn
Arrivée: Blinzern
Longueur du trajet: 5.8 km
Montée / Descente: 50 m / 230 m
Durée de la randonnée / Sens inverse: 1h 30 / 1h 45

The perfect route for hot summer days, since much of it is in
the forest. The trail follows the same route as the Gurten
Roundtrip at first, but at Studholz branches off to the south,
sloping gently down to Blinzern

Route: Gurten / Top station – Studholz – Jennershus –
Chüeschatte – Blinzern

Start: Top station Gurtenbahn
Finish: Blinzern
Length: 5.8 km
Climb / Descent: 50 m / 230 m
Time / In the other direction: 1h 30 / 1h 45

3

GURTEN-TOUR TOUR DU GURTEN GURTEN TOUR

Eher anspruchsvolle Wanderung rund um den Gurten herum. Der Abstieg zu Beginn im Grüenebodewald ist bei nasser Witterung etwas heikel (glitschiger Sandstein). Über Jennershush gelangt man ins idyllische Köniztal, danach via Kehrsatz nach Wabern.

Route: Gurten / Bergstation – Grüenebodewald – Chüeschatte – Jennershush – Köniztal – Breitägerte – Wabern

Start: Bergstation Gurtenbahn
Ziel: Talstation Gurtenbahn
Streckenlänge: 7.4 km
Aufstieg / Abstieg: 190 m / 370 m
Wanderzeit / Gegenrichtung: 2 h 10 / 2 h 20

Une randonnée plutôt difficile tout autour du Gurten. Le début de la descente dans la Grüenebodewald est assez délicat par temps humide (grès glissant). Après avoir passé Jennershush, on arrive dans l'idyllique Köniztal, puis on continue vers Wabern en passant par Kehrsatz.

Itinéraire: Gurten / station supérieure – Grüenebodewald – Chüeschatte – Jennershush – Köniztal – Breitägerte – Wabern

Départ: station supérieure du Gurtenbahn
Arrivée: station inférieure du Gurtenbahn
Longueur du trajet: 7.4 km
Montée / Descente: 190 m / 370 m
Durée de la randonnée / Sens inverse: 2 h 10 / 2 h 20

A rather more demanding hike all round the Gurten. The descent at the start through the Grüenebodewald is a little tricky in wet weather (slippery sandstone). From Jennershush, the trail leads into the idyllic Köniztal and from there via Kehrsatz to Wabern.

Route: Gurten / Top station – Grüenebodewald – Chüeschatte – Jennershush – Köniztal – Breitägerte – Wabern

Start: Top station Gurtenbahn
Finish: Bottom station Gurtenbahn
Length: 7.4 km
Climb / Descent: 190 m / 370 m
Time / In the other direction: 2 h 10 / 2 h 20

4

GURTEN-KLASSIKER LE CLASSIQUE DU GURTEN GURTEN CLASSIC

Talwanderung nach Wabern – der klassische Abstieg vom Gurten. Die Strecke führt über Wiesen und durch Wald. Oberhalb des Gurtendorfs schöner Panoramablick nach Wabern.

Route: Gurten / Bergstation – Studholz – Hasebrunnwald – Wabern

Start: Bergstation Gurtenbahn
Ziel: Talstation Gurtenbahn
Streckenlänge: 3.8 km
Aufstieg / Abstieg: 30 m / 310 m
Wanderzeit / Gegenrichtung: 1 h / 1 h 15

Randonnée dans la vallée vers Wabern – la descente classique du Gurten. Le trajet passe par des prairies et la forêt. Au-dessus du village du Gurtendorf, beau panorama sur Wabern.

Itinéraire: Gurten / station supérieure – Studholz – Hasebrunnwald – Wabern

Départ: station supérieure du Gurtenbahn
Arrivée: station inférieure du Gurtenbahn
Longueur du trajet: 3.8 km
Montée / Descente: 30 m / 310 m
Durée de la randonnée / Sens inverse: 1 h / 1 h 15

Hike through the valley to Wabern – the classic descent from the Gurten. The route leads across meadows and through forests and promises panoramic views of Wabern from just above Gurtendorf.

Route: Gurten / Top station – Studholz – Hasebrunnwald – Wabern

Start: Top station Gurtenbahn
Finish: Bottom station Gurtenbahn
Length: 3.8 km
Climb / Descent: 30 m / 310 m
Time / In the other direction: 1 h / 1 h 15

5

WINTERZAUBER FÉERIE HIVERNALE WINTER MAGIC

Zwar kein maschinell gepfadeter Winterwanderweg, aber auch im Winter viel begangen und attraktiv. Über das Gurten-dorf erreicht man Breitägerte und gelangt von dort über Rossacher nach Wabern.

Route: Gurten / Bergstation – Gurtenwiese – Gurtendorf – Breitägerten – Rossacher – Wabern

Start: Bergstation Gurtenbahn
Ziel: Talstation Gurtenbahn
Streckenlänge: 5.8 km
Aufstieg / Abstieg: 50 m / 340 m
Wanderzeit / Gegenrichtung: 1 h 30 / 1 h 45

Certes pas un chemin pédestre préparé en hiver, mais très emprunté, même en hiver, et très attrayant. On atteint Breitägerte en passant par Gurtendorf, puis, de là, on arrive à Wabern en passant par Rossacher.

Itinéraire: Gurten / station supérieure – Gurtenwiese – Gurtendorf – Breitägerten – Rossacher – Wabern

Départ: station supérieure du Gurtenbahn
Arrivée: station inférieure du Gurtenbahn
Longueur du trajet: 5.8 km
Montée / Descente: 50 m / 340 m
Durée de la randonnée / Sens inverse: 1 h 30 / 1 h 45

The trail may not be ploughed in winter, but is much frequented and hence easy to find. The route leads from Gurtendorf to Breitägerte and from there via Rossacher to Wabern.

Route: Gurten / Top station – Gurtenwiese – Gurtendorf – Breitägerten – Rossacher – Wabern

Start: Top station Gurtenbahn
Finish: Bottom station Gurtenbahn
Length: 5.8 km
Climb / Descent: 50 m / 340 m
Time / In the other direction: 1 h 30 / 1 h 45

6

ALPENBLICK VUE SUR LES ALPES ALPINE VIEWS

Angenehme Talwanderung auf der Ostseite des Gurtens nach Kehrsatz hinunter. Prachtvolle Ausblicke auf die Kette der Berner Voralpen und Alpen.

Route: Gurten / Bergstation – Gurten / Ostsignal – Gurtendorf – Breitägerte – Kehrsatz

Start: Bergstation Gurtenbahn
Ziel: Bahnhof Kehrsatz
Streckenlänge: 4.4 km
Aufstieg / Abstieg: 40 m / 300 m
Wanderzeit / Gegenrichtung: 1 h 10 / 1 h 25

Agréable randonnée dans la vallée descendant vers Kehrsatz, sur le flanc du Gurten. Des vues splendides sur la chaîne des Préalpes bernoises et des Alpes.

Itinéraire: Gurten / station supérieure – Gurten / Ostsignal – Gurtendorf – Breitägerte – Kehrsatz

Départ: station supérieure du Gurtenbahn
Arrivée: gare de Kehrsatz
Longueur du trajet: 4.4 km
Montée / Descente: 40 m / 300 m
Durée de la randonnée / Sens inverse: 1 h 10 / 1 h 25

A pleasant walk down the valley on the east side of the Gurten as far as Kehrsatz with superb views of the foothills and Alps of the Bernese Oberland.

Route: Gurten / Top station – Gurten / Ostsignal – Gurtendorf – Breitägerte – Kehrsatz

Start: Top station Gurtenbahn
Finish: Kehrsatz railway station
Length: 4.4 km
Climb / Descent: 40 m / 300 m
Time / In the other direction: 1 h 10 / 1 h 25